

7日間で世界中の友達と出会う

小学校での外国語教育の導入、温暖化問題など国際的な問題に、グローバルな視野や総合的な問題解決能力が学校教育に必要になってきています。iEARNの提供する200以上の国際交流学習のプロジェクト・プログラムは、21世紀に生きていく子どもたちに新しい力と新しい世界の仲間を提供していきます。その中で、日々の授業など活動の集大成である、**iEARN 国際会議&ユースサミット**が今年はカナダで夏に開催されます。一週間の50カ国以上の教師、生徒たちとの語り合う場を体験しましょう。

iEARN国際会議&ユースサミットって何？

世界最大の国際交流学習支援団体(NPO)が毎年主催する会議です。生徒のワークショップや発表。教師の交流学習の検討会、カルチャーナイトと呼ばれる各国の文化・伝統の紹介ショー、小旅行、スポーツ大会などを通じて、世界の中のユースたちと教員・支援者が一週間同じ時をすごしながら、親交を深めるとともに、各国の状況を理解し、より良い世界の構築を目指します。

過去の開催国

第16回 モロッコ、イフレン
第15回 ウズベキスタン、ブカラ
第14回 エジプト、カイロ
第13回 オランダ、エンスヘデ
第12回 セネガル、ダカル
第11回 スロバキア、コッシェ、
第10回 日本、兵庫
第9回-第1回
ロシア、南アフリカ共和国、中国、
プエルトリコ、アメリカ、スペイン、
ハンガリー、オーストラリア、
アルゼンチン

世界の
新しい
友達と

2010年 iEARN国際会議・ユースサミット概要

- 7月11日(日) 会場入り・チェックイン
- 7月12日(月) 開会式(各国参加団紹介、基調講演)、
ユースグローバルギャラリー、
ワークショップ、コンサート
- 7月13日(火) 討論会、ワークショップ、交流プログラム(夜)
- 7月14日(水) 日帰り小旅行(現地申し込み)
- 7月15日(木) ワークショップ
- 7月16日(金) ワークショップ、閉会式、サヨナラパーティー
- 7月17日(土) チェックアウト

2009年
世界大会in
モロッコより



JEARNとiERANって何？

iEARN(アイアーン)は、世界130カ国・地域、3万校、200万人(2009年9月現在)以上の子どもたちが参加する教育NGO(非営利事業組織)です。ICT(Information and Communication Technology)を活用し、世界の学校・子どもたちが、オンラインによる交流や協働学習により、地球市民として直面する課題を連携・協力して解決する国際協働プロジェクト(International collaborative project)を推進している世界最大の国際教育ネットワークです。

JEARN(ジェイアーン)は、アイアーンの日本センターとして、日本の学校が国際協働プロジェクトに安心して参加できるように、地域との連携をベースにインターネットテレビ会議やフォーラムなどの新しい仕組みで、国際協働プロジェクトを推進する教育NPO(特定非営利活動法人)です。1985年以来の初期のテレビ会議システムを利用したテレクラス活動から、日本と海外の学校を結ぶ活動は600件を越え、2003年夏には、JEARNがその日本センターを務めるiEARNの第10回世界大会を兵庫県淡路夢舞台で開催し、また日本発の大型プロジェクト「防災世界子ども会議2005」を2005年春に同地で開催した実績を持ちます。

世界の仲間たちとの協働プロジェクトへ 踏み出してみませんか！

国際
会議

- 国際理解・国際交流を担当する先生へ
- 国際交流を担当している市町村職員の方へ
- 国際交流のボランティア活動を考えている方へ

ユース
サミット

国際交流に興味があり、英語での一定のコミュニケーションができる中高生へ。

夜案しい
カルチャー・
ナイト



迷宮都市
世界遺産
フェス探索



① iEARN国際会議参加9日間 (教員・教育関係者対象) ② ユースサミット参加9日間 (中・高生対象)

<http://travel.nittsu.co.jp/kids/iearn/>

旅行概要

■出発日：2010年7月11日(日)～19日(月)＜9日間＞

■食事：朝食6回、昼食5回、夕食6回(機内食は除く)

※カンファレンス参加中は、事務局が提供する食事をお取り扱いいただきます。

■利用予定航空会社：エアカナダ・アメリカン航空・デルタ航空・ユナイテッド航空(エコノミークラス)

■添乗員：各コース成田空港から同行しお世話いたします。

■最少催行人員：各コース30名

■旅行代金(お一人様)

① iEARN国際会議参加9日間：298,000円

② ユースサミット参加9日間：286,000円

(両コース共通 一人部屋追加料金：5,500円)

上記旅行代金には、主なものとして下記のものが含まれております。

○往復の航空運賃(エコノミークラス)

○日程に記載の宿泊費用及び食事代、視察費用(パリ滞在中は大会事務局手配)

○日本からの添乗員費用

○参加登録料(国際会議450カナダドル=約40,000円、ユースサミット300カナダドル=約27,000円)

※なお上記登録参加料金は、5月末までの登録料金で登録完了できた場合、下記の通り登録参加料金の一部を減額させていただきます(1カナダドル=88.69円で計算。5月7日現在・三菱東京UFJ銀行為替相場レート)

■国際会議参加：お一人様4,500円

■ユースサミット参加：お一人様2,300円

なお、航空関連諸費用(合計:おとな27,540円、子ども26,520円)は上記旅行代金に含まれておりません。

＜内訳＞成田空港施設使用料(おとな2,040円、子ども1,020円)及び保安料(500円)、現地空港税(約2,000円)、燃油サーチャージ(目安23,000円・4月1日現在・エアカナダ利用の場合)

※燃油サーチャージは、原油価格の変動により金額が変更になることがあります。

※現地への航空便が米国内都市乗り継ぎになった場合は、ESTA(電子渡航認証システム)への申請が必要になります。

《時間等の目安》

早朝/04:00～06:00 朝 /06:01～08:00 午前/08:01～11:00
 昼 /11:01～13:00 午後/13:00～16:00 夕刻/16:01～19:00
 夜 /19:01～23:00 深夜/23:01～

※お申し込みいただく前に別途お渡する「海外募集型企画旅行条件書」を必ずお読み下さい。

■利用予定ホテル

	①国際会議 コース	②ユースサミット 参加コース
パリー (指定)	ジョージアン・ スイート ※1	ジョージアン・ グリーン ※2
トロント	デズイン・トロントエアポート(2名1室)	

日程	月日・曜日	都市発着	現地時刻	交通機関	内容・宿泊地・食事
1	2010年 7月11日 (日)	成田発 トロント着 パリー	昼または午後 午後または夕刻 夕刻または夜	航空機 専用車	成田空港集合後、空路トロントへ。 (米国内都市乗り継ぎになる場合があります。) トロント空港着後、専用車にてパリーへ(約1時間半) 【パリー泊／機機夕】
2	7月12日 (月)	パリー			iEARN Annual Conference and Youth Summit参加 【パリー泊／朝昼夕】
3	7月13日 (火)	パリー			iEARN Annual Conference and Youth Summit参加 【パリー泊／朝昼夕】
4	7月14日 (水)	パリー			iEARN Annual Conference and Youth Summit参加 大会事務局主催の終日観光(別料金)を現地にてお選びいただくことが出来ます(各ツアーには昼食、夕食が含まれています)。詳細は現地にて確認ください。 ① ナイアガラ観光(「霧の乙女号」乗車など) ② トロント市内観光(CNタワーなど) ③ ラフティング体験 ④ パリー周辺ハイキング 【パリー泊／朝××】
5	7月15日 (木)	パリー			iEARN Annual Conference and Youth Summit参加 【パリー泊／朝昼夕】
6	7月16日 (金)	パリー			iEARN Annual Conference and Youth Summit参加 【パリー泊／朝昼夕】
7	7月17日 (土)	パリー トロント		専用車	午前：会議終了後、専用車でトロントへ。 午後：トロント市内着。着後夕食まで自由行動 夜：合同夕食会 【トロント泊／朝×夕】
8	7月18日 (日)	トロント発	午前または昼	航空機	早朝または午前：ホテルの送迎バスで空港へ。 空路、帰国の途へ(米国内都市乗り継ぎになる場合があります。) 【機中泊／×機機】
9	7月19日 (月)	成田着	午後		

旅行条件(要約)

《募集型企画旅行契約》

1)この旅行は日本通運株式会社神戸旅行センター(神戸市中央区浜辺通4丁目1番21号、観光庁長官登録旅行業第19号)(以下「当社」といいます。)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。

《旅行のお申し込み・契約成立の時期》

・当社所定の旅行申込書にご記入の上、下記の申込金を添えてお申し込みいただきます。
 ・申込金30,000円(お1人様につき)
 ・申込金は旅行代金、取消料、運料の一部として取り扱います。

・お客様との旅行契約については、当社の承諾と上記の申込金の受理をもって成立するものといたします。

《旅行代金のお支払い》

・現金は旅行出発日の前日から起算してさかのぼって21日目にあたる日より前にお支払いいただきます。

《旅行代金に含まれるもの》

・旅行日程に明示した利用交通機関の運賃、料金、バス料金、観光料金(バス料金、ガイド料金、入場料)
 ・旅行日程に明示した宿泊料金及び税、サービス料(バス・トイレ付き2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。)

・旅行日程に明示した食事料(機内食を除く)

・機内食運賃(原則としてお1人様1個。ただし利用航空会社の規定重量、容積、個数の範囲内)

・団体行動に必要な心付

・添乗員付コースの場合の添乗員同行費用

《旅行代金に含まれないもの》

・旅行印刷代(紙代11,000円～16,000円)

・食料料、予防接種料金、傷害保険料

・自身から参加されるお客様ご自身が作成、申請された場合は不要です。)

1) 出入国記録簿その他を当社で作成したとき 4,200円

2) 旅費申請書を作成代行したとき 3,675円

3) 旅費申請書を当社で作成・取得したとき 3,675円

・超過手荷物料金

・飲み物代、クリーニング代、電報電話料、ホテルのボーイ、メイド等に対する心付。追加代金

・お一人部屋を利用される場合の追加代金

・日本国内の空港施設利用料(関西空港2,650円)

・日本国内における航空券の発着空港(または集合・解散場所)までの交通費、宿泊料

・希望者のみ参加するオプションツアーの旅行代金

・旅行日程中の空港税

・運送機関の課す付加運賃……6,400円(日本航空)

・お客様の傷害・疾病に対する医療費

《旅行契約内容・代金の変更》

・当社は旅行契約の内容を変更し、旅行代金を変更することがあります。詳しくは「条件書」によりします。

《取消料》

・お客様はいつでも下記の取消料を支払って旅行契約を解除することができます。
 ・当社の責任とならないローン、渡航手続きの事由による取消の場合でも下記取消料をいただきます。

解除時期等	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	※40～31日(ピーク時のみ) 旅行代金の10% (5万円を上限)
30～31日	旅行代金の20%
旅行開始の前々日・前日及び当日	旅行代金の50%
旅行開始後の解除又は無連絡不参加	旅行代金の100%

※「ピーク時」とは、12月20日から1月7日まで、4月27日から5月6日まで及び7月20日から8月31日までのそれぞれの出発日を行います。

《当社の責任》

・当社は責任の有無にかかわらず、お客様が当旅行中、急激かつ偶然な外来の事故により生命、身体または手荷物を被った一定の損害について補償金及び見舞金を支払います。詳しくは「条件書」によりします。

《特別補償》

・当社は当社が提供するクレジットカード会社の会員(以下「会員」といいます。)より、会員の責任なくして旅行代金等のお支払いを受けると(以下「通信契約」といいます。)を条件として電話その他の通信手段による旅行のお申し込みを受け場合があります。その場合、会員は「出発日」「旅行名」に加えて「カード名」「カード番号」「カード有効期限」等を当社にお申し出いただきます。

・通信契約による旅行契約は、電話による申込みの場合、当社が受諾した時に成立し、その他の通信手段による申込みの場合は、当社が契約の締結を承諾する旨の通知を発した時に成立するものとします。

・通信契約での「カード利用日」は、会員および当社が旅行契約に基づく旅行代金等の支払または払戻債務を履行すべき日とし、前者の場合は契約成立日、後者の場合は契約解除のお申し出の日といたします。

《最少催行人員》

各コース30名。これに満たない場合、旅行の実施を中止することがあります。ただし、この場合旅行開始日の前日から起算してさかのぼって23日(ピーク時発旅行の場合は33日)にあたる日より前に通知いたします。

《現地手配代行者との連絡方法》

・添乗員が同行しない場合の現地での手配代行者との連絡方法は最終日程表に明示します。

《最終日程表の交付時期》

・確定した主な運送機関名及び宿泊ホテル名が記載された最終日程表は旅行開始日の前日までに交付します。ただし、旅行開始日の7日前以降にお申込みいただいた場合には旅行開始前日までに交付することがあります。なお、期日前であってもお問い合わせいただければ手配状況についてご説明いたします。

《個人情報の取り扱いについて》

・当社は、旅行申込の際にお申込書にご記入いただきましたお客様の個人情報について、お客様の手にあてて必要な範囲内で運送・宿泊機関等及び手配代行者に提供させていただきます。

《旅行条件・旅行代金の基準日》

・この旅行条件は、下記の日付を基準としています。

2010年5月7日

旅行企画・実施：通日通旅行[日本通運株]

観光庁長官登録旅行業第19号

(社)日本旅行業協会会員・ボンド保証会員

旅行業公正取引協議会会員

神戸旅行センター

神戸市中央区浜辺通4-1-21 日通ビル5階

海外旅行傷害保険のおすめ

企画旅行契約約款特別補償規定により、当社はお客様がご旅行中に被られた損害について一定の範囲で補償いたしますが、安心してご旅行していただくために、お客様ご自身で十分な海外旅行傷害保険をかけられます事をおすすめいたします。詳しくは係員にお尋ねください。

お振込先銀行 三井住友銀行近畿第一支店

日本通運(株)旅行口 普通No.5717020

★外務省の「海外危険情報」について：渡航先(国又は地域)によって、「外務省海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。「外務省海外安全ホームページ」<http://www.pubanzen.mofa.go.jp/>でご確認下さい。

渡航先(国又は地域)の衛生状況については、「厚生労働省検疫感染症情報ホームページ」<http://www.forth.go.jp/>でご確認下さい。

★日通のホームページをご覧下さい。http://travelnittsu.co.jp

★査証：日本の「パスポート」を所持の方は査証は不要です。

(旅券は入国時3か月以上有効のものが必要です)

●お問い合わせ・お申し込み

2010iEARN国際会議・ユースサミット参加ツアー事務局

日本通運(株)神戸旅行センター

TEL.078-252-4055

FAX.078-252-4088

観光庁長官登録旅行業第19号

(社)日本旅行業協会会員・ボンド保証会員・旅行業公正取引協議会会員

担当：久井・石井・欽峰(よしみな)

〒651-0083 兵庫県神戸市中央区浜辺通4-1-21 (日通ビル5階)

営業時間/平日 09:00～18:00(土・日・祝日休)

総合旅行業務取扱管理者：森尾真之

E-mail:kobe-ryoko@trv.nittsu.co.jp

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取り引きに関する責任者です。この旅行契約に關し、担当者からの説明にご不明な点があれは、ご遠慮なく左記の取扱管理者にお尋ね下さい。